

Колядка - Ніч святая

Святогорская Лавра
перел. для ж. х. Тарасий Чиж

Вступление:

mf

rit.

f

Припев:

C1
C2
A1
A2

Богнам на - ро-див-ся і спа - сін - ня всім при-ніс. Ніч свя - та - я,

зі - ронь-ки ся - ють мить на - ста - є чу - дес, сла - ві - мо,

лю - ди Бо - га, що во - пло - тив - ся нам на спа - сін - ня

1-й Куплет:

mf

1

днесь. Спі-ва-ють Ан - ге - ли про чуд - ну вість, про чуд-ну

що Богна-ро-див-ся вість, і спа - сін ня всім при-ніс, І - і - сус ма-лень - ке ди-
що Богна-ро-див ся

лю-дям да - ру - ва - ти - тя, ма-лень-ке ди - тя, хо - це віч - не жит-тя.
лю-дям да - ру - ва - ти

Привіт:
тр

Ніч свя - та - я, зі - ронь - ки ся - ють мить на - ста - є чу -

- дес, сла - ві - мо, лю - ди Бо - га, що во - пло - тив - ся

2-й Куплет:

тр

2

нам на спа-сін-ня днесь. Пре-чи - ста Ді - ва Бо - га ко - ли -

ніж-но І - і - су - са
- са, Ді - ва ко-ли - са, до сер - день-ка при-гор-та,
ніж-но І - і - су - са

сер - це ма - тер-ринь - ське бо - лить, сер - це бо -

за грі - хи люд - ські - ї
- лить, за грі - хи люд - ські - ї бу - де Син ї - ї пла - тить.

Приве:
p

Ніч свя - та - я, зі - ронь - ки ся - ють мить на - ста - є чу -

- дес, сла - ві - мо, лю - ди Бо - га, що во - пло - тив - ся

3-й Куплет:
p

3

нам на спа - сін - ня днесь. Над Ві - фле - є - мом сві - тить яс - на зо -

трьох ца - рів зі схо - ду
- ря, яс - на зо - ря, до вер - те - пу при - ве - ла,
трьох ца - рів зі схо - ду

Бо - го - ві вкло - ни - тись прий - шли, кло - ни - тись прий -

смир - ну, ла - дан, зо - ло - то
- шли, смир - ну, ла - дан, зо - ло - то і су - су при - не - сли.

f Припев:

Ніч свя - та - я, зі - ронь - ки ся - ють мить на - ста - є чу -

- дес, сла - ві - мо, лю - ди Бо - га, що во - пло - тив - ся

4-й Куплет:

mf

4

нам на спа-сін-ня днесь. Ра - ді - є Не-бо і ра - ді - є зем-

вос-хва-ля - є Спа-са, - ля, ра - ді - є зем - ля, вос-хва - ля - є Хри-ста!
вос-хва-ля - є Спа-са,

Тор - же - ству - є кож - на ду - ша, кож - на ду -

О - свя - тив-шись світ - лом - ша, бла - го - дат - но - го Різ - два а...
О - свя - тив-шись світ - лом

5

5-й Куплет:

tr

The musical score is written for a choir or solo voice with piano accompaniment. It consists of five systems of music. The first system includes a vocal line with a trill (tr) and a piano line. The lyrics are: "а... а... у не - бі днесь спів ан-гель-ський лу -". The second system continues the vocal line with lyrics: "а... - на, сла - ві - мо всі Рож - ден - но - го Хри - ста, по - дай". The third system has lyrics: "Бо - же всім мир і лю - бов у сер - цях, із То -". The fourth system has lyrics: "- бо - ю бу - ти у ві - ках, щоб ра - ді - ла вся на - ша рід - ня.". The fifth system has lyrics: "Ми по - ба - жа - єм лю - дям, сла - но - го Різ - два.". The score ends with a final chord marked with a red 'f' and a fermata.

Спаси Господи и помилуй раба Твоего Романа с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

22.11.2021